

Ο ΝΟΥΜΑΣ

ΧΡΟΝΙΑ ΙΔ'. - φύλ. 1 * ΑΘΗΝΑ, ΣΑΒΑΤΟ, 16 ΤΟΥ ΓΕΝΝΑΡΗ 1916 * ΑΡΙΘΜΟΣ 582

ΕΝΑΣ ΛΑΟΣ ΥΨΩΝΕΤΑΙ ΆΜΑ ΔΕΙΞΗ
ΠΩΣ ΔΕ ΦΟΒΑΤΑΙ ΤΗΝ ΑΛΗΘΕΙΑ

ΨΥΧΑΡΗΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΡΗΝΗ Η ΑΘΗΝΑΙΑ. Πέρα από τη ζωή.
ΡΗΓΑΣ ΓΚΟΛΦΗΣ Οι Βωμοί.
ΕΙΡΗΝΗ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ Δεκατέσσερα χρόνια
ΜΥΡΤΙΩΤΙΣΑ Στή μοναξιά μου
Ο ΝΟΥΜΑΣ Στις άναγκώστες μας.
ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΡΟΡΙΤΗΣ Τό μεγάλο παιδί (συνέχεια).
ΣΑΙΣΙΠΗΡ. Ο Όθελλος (συνέχ.)
Δ. Π. Τ. Ο έγκαθετος.
ΠΑΡΑΓΡΑΦΑΚΙΑ.—ΝΕΑ ΒΙΒΑΙΑ.—ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑ-
ΤΟΣΗΜΟ.

τὸ χαρτὶ τοῦ «Νουμᾶ». Ἡ πομπὴ τῶν μεγάλων Ψυχάρηδων καὶ Παλαμάδων, μὲ δλῃ τὴν ἀκολουθία τῶν νεωτέρων, δὲν πρέπει νὰ σταματήσει. Στὸ γλυκὸν ίσχο τοῦ πρόναου, θέλω ὡς τὴν ὕστερην ὅρα νὰ δέωμαι, νὰ τολμῶ καὶ νὰ δακρύζω μαζύ τους. Μικρὴ ἡ φωνὴ μου, μὰ δὲ σημαίνει. Εἶναι μεγάλη ἡ λαχτάρα μου.

Αθήνα 10.1.916.

Μὲ ἀγάπη καὶ πίστη
ΕΙΡΗΝΗ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

• Άλλες συντροφίες ταχτικὲς γιὰ τὸ ξακολούθημα τοῦ «Νουμᾶ»: Ψυχάρης δρ. 300 τὴ χρονιά, Δ. Π. Πετροκόκκινος δρ. 900 τὴ χρονιά, Ι. Δραγούμης, δρ. 360 τὴ χρονιά καὶ Ἀργύρης Ἐφταλιώτης δρ. 300 τὴ χρονιά.

ΔΕΚΑΤΕΣΣΕΡΑ ΧΡΟΝΙΑ

Δημοσιεύσμε μὲ συγκίνηση τὸ χαιρετισμὸ ποὺ κάνει στὰ δεκατέσσερα χρόνια τοῦ «Νουμᾶ» ἡ ἐκλεκτὴ μας συνεργάτισσα Εἰρήνη Πολ. Δημητρακοπούλου (ἡ 'Αθηναία). 'Ἡ κ' Δημητρακοπούλου μέσα στὸ ποιητικὸ γράμμα της, ποὺ κάθε λέξῃ τῆς ἔρχεται ὀλόσια ἀπὸ τὴν εὐγενικὴ ψυχὴ της, δηλώνει πὼς θὰ συντρέξει καὶ οὐσιαστικὰ τὸν ἄγρων τοῦ «Νουμᾶ» καὶ δίνει ἔτσι σὲ μᾶς, μαζὶ μὲ τὴ συντροφὴ της καὶ μιὰ ἀληθινὴ ψυχικὴ ἀνακούφιση σὲ εἰς λογῆ; ἀπογοήτεψε, τὶς ἀνατόπαστες; ἀπὸ κάισθε μὴ ἐμποριεῖτε καὶ ὑπικά ὑπολογισμένη ἔργασία.

Φίλε Νουμά,

Βλέποντας τώρα τελευταῖς πιὸ κοντὰ τὸν ἀγώνα σου καὶ πονώντας, πονώντας κατάκαρδα, μιὰ χάρη θὰ τοῦ ζητήσω: Νὰ καταθέσω στὸ χειρό ποὺ μᾶς υψώσεις—κεινούλητῇς τῆς πέτρας καὶ τῆς λάσπης μόνον ἐσύ,—ἔνα μικρὸ λιθαράκι. Μιὰ ἵδεια κ' ἐμένα μὲ κράτησης τηὴν, μιὰ ἵδεια μὲ ἐσπρωχεῖ σὲ κάθε μου πράξη. Κι' ἀν κατύπησα σὲ βρόχους κι' ἀν δυειρεύτηκα νὰ πιάσω τοὺς ἥλιους κι' ἀν ἥρθεν στιγμές παρηγορήτρες, νὰ ἴδω τὴν πολιτεία τῶν ἀνθρώπων νὰ χάνεται στὸ ἀνένθασμά μου,—πάλι ἡ ἵδεια ἐμπνεύσιρια καὶ κυρενήτρια μου. "Ισως γι' αὕτη νοιώθω καὶ τὸ δικό σου ἀγώνα τόσο βραχεῖ. Δὲν ξέρω. Μὰ δίχως ἀλλο, ἡ προσπάθεια μηδὲν καὶ τὸ μχρτύριο, αὕτη ἡ ἐντελέστατη ἀνθρώπινη κατάσταση, μᾶς ἀναίγει τέλεια τὰ μάτια κατὰ τὸ φῶς. Γιὰ τὸ καλὸ ἐκείνων ποὺ θὰ ἴδοινε μιὰ μέρα, τράχια τὸ δρόμο σου. 'Απὸ δῶ κ' ἐμπρός, βάζω

ΣΤΗ ΜΟΝΑΞΙΑ ΜΟΥ

I

Τώρα ποὺ οἱ ἀφροκέντητες ξυπνᾶνε τρικυμίες,
Φιωχὴ καρδιά μου, ἀρχίνησες καὶ πάλι νὰ πονῆσες
Καὶ σμύγοντας τὸ θρηνο σου στὸ θρηνο τῆς βροχῆς
Μοῦ ζωντανεύεις θλιβερές παλιές σου ίσιορίες.

II

"Ω, μακρυσμένη ὁραία ψυχὴ¹
Μές στὴν ἀπόλυτη γαλήνη ποὺ πλανᾶσαι
'Απὸ τὴν περασμένη μας ζωὴ
Τίποτα δὲν ταιριάζει νὰ θυμᾶσαι.

Μὰ ἐγὼ ποὺ καρτερῶ τὸ λυτρωμὸ
Κι ὁ λυτρωμὸς δὲν ἔρχεται γιὰ μένα,
Τί θὰ γινόμουν δίχως νὰ πονῶ
Καὶ δίχως νὰ θυμᾶμαι 'Εσένα;

III

Πόσσους χειμῶνες τάγατες κι ἀκόμα πόσα δειλινά
Θὰ τριψυνῶ στὰ ἐρημικὰ τιῦ κόσμου μονοπάτια
Μὲ τὴν ἐλπίδα τὴν τρελλοῦ πὼς θιώς μὲς στὰ σκοτεινά
Καμάτα φορὰ σᾶς ξαναϊδῶ, βασιλεμένα μάτια;

IV

Ειπιν τοῦ ἀγριού πόλεμον ἡ τρικυμία ξανά,
Μανιάδες, φέρετε τὰ παιδιά τὰ χαϊδεμένα
Ποὺ οἱ Μοῖρες τὰ μοιράνατε μ' δλα τοῦ κόσμου τ' ἀγαθὰ
Μιὰ νύκτα ποὺ τὰ βρήκανε γλυκά νανουρισμένα.

V

Τὶ ἄλλο, Καλέ μου, ζητᾶς ἀπὸ μένα
Καὶ στέκεις θλιμμένος μπροστά στὴ μορφή μου

“Αφοῦ κ’ ἡ καρδιά μου, ἀφοῦ κ’ ἡ ψυχή μου
— Κι ἂς είσαι νεκρός—πλημμυροῦν ἀπὸ Σένα;

Τὰ θεῖα τραγούδια σου σὲν πρός εἶ
Τὰ ζεῖ κάθε νύχτα ἡ ψάλτρα φωνή μου,
Γεννῆκαν σύντα μοναχή προσευχή μου
‘Αγνή προσευχή, γεννημένη ἀπὸ Σένα!

Γιατί μὲ κυττάζεις μὲ μάτια θλιμένα;
Λαμπάδα σου ἀνάβω τὴν ἴδια ψυχή μου.
Κοὶ μέρα τὴ μέρα σκορπᾷς ἡ ζωή μου
Γιὰ Σένα, τὰ ρόδα της τὰ χλωμιασμένα...

ΜΥΡΤΙΩΤΙΣΑ

“ΟΙ ΒΩΜΟΙ”

Στὰ μετρημένα διαμάντια τῆς συγκαιρινῆς μας Ποίησης, ἀκόμα ἔνα. Οἱ «Βωμοί» τοῦ ποιητῆ Κωστῆ Παλαμᾶ, τόμος ἀπὸ διακόσες σελίδες, χωρισμένος σ’ ἑφτά βιβλία.

“Ἄπὸ λογίς λογίς πηγής κεντρισμένη ἡ ὁρφικὴ σκέψη τοῦ ποιητῆ, ζευγικωμένη μὲ μιὰ φαντασία καταπληκτικὰ πλούσια, ξεροφορημένη μὲ γνώση καὶ σοφία, μᾶς ἀφίνει βαθύιοὺς ἥχους νεογνῶριστης ἀρμονίας, μᾶς δίνει ταφαχτικὲς συγκίνησες μιὰς ἐκστατικῆς ψυχῆς καὶ μᾶς τραβᾶ σὲ τόπους λυρικά ὑπερδόμιους καὶ τραγικά πραγματικούς, γιὰ νὰ μᾶς δέσῃ ἄλλη μιὰ φορά τῇ θηλειά τοῦ θαμασμοῦ.

“Ἄπὸ τὰ «Μάτια τῆς ψυχῆς μου» καὶ δῶθε, βλέπουμε βῆμα βῆμα τὸ ξετύλιμα τῆς ἀντικειμενικῆς χορδῆς τοῦ ποιητῆ σ’ ἔνα βαθήτατο, δόσο προχωρεῖ, ὑποκειμενισμό. Καὶ δῆμος, ίσως ὁ τελευταῖνος του ὑποκειμενισμὸς φαντάζει σάν κάτι πλατήτα καὶ γενικότατο, μιὰν ἀψηλὴ «έφορεία» γιὰ τὰ σημαντικὰ καὶ τάσημαντα τῆς ζωῆς, γιὰ τὰ ταπεινὰ καὶ τὰ μεγάλα, καὶ μ’ ἔνα βλέμα πλάτους ἐπικοῦ, μᾶς ἀνοίγει τὶς μεγάλες θύρες τοῦ ἐσσωτερικοῦ κόσμου τοῦ κλείνει μέσα του, μὰ καὶ δημιουργεῖ, τὴν ἐντύπωση τοῦ ἐξωτερικοῦ. Βέβαια, παγοῦ καὶ πάντα, κάτου ἀπὸ τὸν ποιητὴ διαβάζουμε τὴν ψυχή του. “Ομως ἐδῶ παρατηροῦμε κάτι περσότερο. Διαβάζουμε τὴν ζωή του, βλέπουμε τὶς ἀγάπες του, μπαίνουμε μαζὶ στὸ παλιὸ σπίτι, περπατοῦμε στὸ λατρεμένο του ἀκρογιάλι, στοὺς δρόμους τῆς καρδιᾶς του, μὲ τὴ βροχή, μὲ τὸν ἄνεμο, μὲ τὸν ἥλιο, μὲ τὸ σούρουπο καὶ μὲ τὴ νύχτην ἀντάμα. Βυθιζόμαστε μέσα στὸν πόνο :

Τὸν πόνο, τῶν καημένων τραγούδιστῶν τὴν κλήρα.

“Ἐτι πᾶμε ἵσια στὸ μυστικὸ τοῦ ποιητῆ. Ἄμα τὸ γοιώσουμε, ἄμα τὸ μάθουμε, οἱ οὐρανοὶ τῆς ποίησής του ἀνοίγουνται μπροστά μας καθαροὶ καὶ διογάλανοι. Συγεφιὰ κι ἀντάρα δὲν ἔχει πιά.

Στὰ ποίηματα «Χειμάρρα», «Στὸ Δελμοῦζο», «Εὔρωπη», «Στ’ ἄριματα», ποὺ εἰν’ ἐμπνευσμένα ἀπὸ συγκαιρινὰ γεγονότα καὶ συνθεμένα σὲ θέματα ἀπάνου τοῦ δημόσιου βίου, δέν μπορεῖ καὶ κεῖ νὰ ξεφύγῃ, ὁ ποιητής, ἀπὸ τὸ νὰ μᾶς δεῖξῃ διάλεκτο τὸν ἑαυτὸ του. στὸ ιδιαίτερα τῆς ψυχῆς του, νὰ πούμε. Ψάλλοντας τὸν κίντυνο τῆς Χειμάρρας σὰ νὰ τοὺς σπρώχη τὸ κλάμα τῆς δικῆς του καρδιᾶς, ποὺ ἔρχεται μ’ ὅλο τὸν θηλυκότηταν. Διαφοροτεφανώνοντας τὸ Δελμοῦζο, μὲ μιὰν ὥδη ‘Ορατιακή, δὲν ἀφίνει νὰ ξεχάσουμε πῶς κι ὁ ίδιος τῆς Δάρφυς είναι ἀγαπητικός, ζῶντας κάτου ἀπὸ τὴ ματιά της. ‘Αψηλονότητα ζωγραφίζοντας τὸ γιγαντοπόλεμο τῆς Εὐρώπης, τελιώνει τὰ ποίημα μ’ ἔνα μιλημα τοῦ ἑαυτοῦ του. Μᾶς λέει ἔτσι, πῶς ἀπὸ παιδὶ δασκαλεύετε κι ὅδηγίθηκε μὲ τὸ κέρι τῆς ξακουσμένης Δημοκρατίας, κι δεσμοὶ κι ἄν τὸ μάτι του πέφτει σάν ἀπὸ κάποιον ‘Ολυμπιο δικαι-

οσύνης, δὲν μπορεῖ νὰ μὴ βροντοφωνάξῃ τὸ γιατὶ ὅλη του ἡ ἀγάπη γέρνει πρὸς τὴ Γαλλία. Καὶ τὴ φωνὴ τοῦ ‘Στ’ ἄριματα» μᾶς τὴ στέλνει σὰν ἔνας κράχτης ἀπ’ τὴν ἐφιμά του Κι ἀκόμα στὸ δακριολουσμένο ‘Ἐπιτάφιο τοῦ νέου μου φίλου» — μὲ τὶς στροφές, φύλλα φιγμένη ἀπὸ κλαρι κινοπωοιάτικο — μᾶς φέρνει τὴ θλιψή του, ψάλλοντας τὴν ἀγγειλικὴ φροντίδα ποὺ τοῦ ἔστειλε τὴ γνωριμιά τοῦ ἀγάπημένου «παραμονὴγιορτῆς, χαρούμενη ὥρα». Μὰ τάχα ἔνας ποιητὴς τόσης σημασίας γιὰ τὴ σημερήν μας φιλολογία, δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα, μ’ δποιον τρόπο, σὲ τέτοιες ζηγανές νὰ φίχνῃ διάλεκτη τὴν προσωπικότητά του τὴν ίδια;

* *

Στοὺς «Βωμούς», ὅλο τάνοιχτό πέλαγο τῆς ποίησης τρικυμισμένο. ‘Ο ποιητὴς είναι τὸ καράβι μὲ τάσπρο πανί, ποὺ γοργὰ τὸ περιγρά καὶ τὸ σκίζει. Τὰ κύματα βουνά, τὸ ἔνα σ’ ἄλλο ἀπανωτά. Τὸ καράβι φορτωμένο ἀπὸ κόσμους καὶ κόσμους. Ονείρατα καὶ θύμησες ζωντανές, πόθοι κι ἀγάπες φλογισμένες, βάσανα καὶ χαρές, τραγούδια καὶ μυρολόγια, ἀνατολές καὶ δύσες, κρίματα καὶ θυσίες, πνοὲς κι ἀρώματα. Ποὺ τὰ πάνε; ‘Η τέχνη δὲν ἔχει λιμάνι. Τὰ γνωζίες καὶ τὰ ξαναγνωζίες. Τὰ δείχνει στὸ φῶς, μιάν δψη. Τὰ δείχνει στὸν ίσκιο, ἄλλη δψη. Πάντα ζωντανά, λαχταριστά, καινούρια.

Μὲ ἄριθμα κριτικὰ δὲν μίληση γιὰ τοὺς Δασκάλους, τοὺς ἄρχοντες καὶ τοὺς πρώτους τῆς νέας μας ἔξιας λογοτεχνίας. ‘Ισως είναι κείνος, ὁ ποιητὴς τῶν «Βωμῶν», ποὺ τοὺς περσότερον ἀπὸ τοὺς Πατέρες τοὺς φανέρωσε καὶ τοὺς ἔδειξε, γιὰ κοίταμα καὶ προσοχὴ παντοτινὴ στοὺς νεώτερους. Καὶ δῆμος τῶρα ἔρχεται πάλι γὰ τοὺς ξαναφανερώσῃ, νὰ τὸν λειτουργήσῃ, τινάζοντας ἔναν ὑπεράξιον ὄνυμα γιὰ δοξολόγημά τους. ‘Απλώνει τὸ χέρι μέσα στὰ σύνεφα τοῦ ιδεατοῦ, γιὰ γά τοὺς πιάση. Τοὺς χρωστᾶ ἔνα φιλί. ‘Ομως μαζὶ βρίσκει τὴν εὐκαιρία γιὰ νὰ στερανώσῃ τὴν ψηφή τους μ’ ἔνα καινούριον ἀέρα, ποὺ μυροβολᾶ ἀπὸ πίστη. Τὸ πότημα οἱ Πατέρες εἶχε μιάν δῆμον ληφισμοῦ ἀξιοπαρατίρητου, καὶ τὸ κορύφωμά του, οἱ τελευταῖοι στίχοι. ‘Ἐκεῖν δημοτική τηράζοντας νὰ χαραχτήσῃ τὸν έαυτὸ του, είναι σὰ ν’ ἀφίνη στοὺς πατοπινούς τὴν ποιητική του διαθήκη. Πόσο σοφά, πόσο λαγαρισμένα καὶ τετράπλατα πέφτουν ἐδῶ τὰ λόγια ἔνα !

Παιδί τὸ περιβόλι μουσούν θὰ κληρονομήσεις, ὅπως τὸ βρῆς κι ὅπως τὸ δῆς γὰ μήν τὸ παρατήσεις. Σκάψε τὸ ἀκόμα πιὸ βαθιά καὶ φράξε το πιὸ στέρεα καὶ πλούτισε τὴ κλώρη του καὶ πλάτινε τὴ γῆ του, καὶ ἀλλάδευτον ὅπου μπλέκεται νὰ τὸ βεργολογήσῃς, καὶ γὰ τὸ φέρνης τὸ νερό τὸ ὄγκο τῆς βρυσομάγας, καὶ ἀν ἀγαπᾶς τὰνθρωπινὰ κι ὅσια ὀρρωστά δὲν είναι. Είξεις ἀγιασμὸ κι ἔσκυψε τὰ ξωτικά, νὰ φύγουν, καὶ τὴ ζωντάνια σπείρε του μ’ ὅσα γερά, δροσάτα. Γίνε δραγοτόμος, φυτευτής, διαφεντευτής.

Κι ἦν είναι κι ἔριθουνε χρόνια δίσεχτα, πέσουν καιροὶ ὠργισμένοι, κι δσα πουλιά μισφύουνε σκιασμένα, κι δσα δέντρα, γιὰ τίποτ’ ἄλλο δὲ φελάν παρὰ γιὰ μετεορία, μὴ φοβηθῆς τὸ χαλασμό. Φωτιά! Τσεκούρι! Τράβα. Ξεπέρμεψε το, χέρσωσε τὸ περιβόλι, κόφ’ το, καὶ τίσεις κάστρο απάνου του καὶ ταμπουρώσου μέσα, γιὰ πάλεμα, γιὰ μάτωμα, γιὰ τὴν καινούρια γένενα π’ ὅλο τὴν περιμένουμε κι ὅλο κινάει γιὰ νάρθρο, κι ὅλο συγτρίμμια χάνεται στὸ γύρισμα τῶν κύκλων. Φτάνει μιὰ ίδεα γὰ στὸ πῆ, μιὰ ίδεα γὰ στὸ προστάξῃ, κορώνα ίδεα, ίδεα σπαθί, ποὺ θὰ εἰν’ ἀπάνου ἀπ’ ὅλα.

Μὰ τὸ μάτι σὲ λίγο σὰ νὰ βλέψῃ όφαματικά. Οἱ ‘Αγέννητες ψυχές», τὰ ἔργα τὰ μισσοτέλιωτα κι ἓσιως τὰ ποτές τελιωμένα, τὰ ἐπικὰ ταξίδια, τ’ ἀφύερωτα βλαστάρια, ποὺ